

臺灣

本土音樂教材 - 高中合唱曲



連信道

個人簡歷：

1938年出生於基隆市。幼年時，由於受到母親曾菊女士的影響，連信道時常浸潤於基督教音樂中。

連信道正式學習音樂始於1955年，於國立台北師範大學音樂科主修鋼琴，並學習聲樂、和聲學。除了音樂方面的專修之外，他在文學領域展現了創作的才華，寫作新詩數首，其中更有多首被刊登於野風雜誌。他對文學的愛好，與他日後創作了大量的聲樂曲息息相關。

1964年，開始於國立藝術專科學校（現今國立台灣藝術大學）夜間部進修，主修鋼琴，並學習對位法及和聲學，課餘時間則隨許常惠教授學習作曲法及樂曲分析。許常惠對民歌素材的重視，深深地影響了連信道的音樂理念，致使他日後特別關心本土的音樂素材，並以此為靈感來源，創作了許多樂曲。

1983年，遠赴維也納國立音樂院進修作曲。自維也納返國後，連信道先後任教於台南家專音樂科（1985-1990）、陽明山台灣神學院（1991-1998）、三育基督書院（1998-2000）、花蓮縣玉山神學院（2001-）等校，並曾應邀於澎湖及宜蘭縣立文化中心，開設作曲研習班，更因此獲頒「澎湖縣榮譽縣民」，並於1998年獲得「國立台北師範學院傑出校友」的榮耀。

連信道的創作大量使用台灣音樂的素材，包含本土的原住民音樂、歌仔戲音樂、客家山歌、閩南語歌謠等，呈現在其作品如：鋼琴曲《憶兒時》、合唱曲〈好兄弟〉及數首歌仔戲風格的聲樂曲《陳三五娘》、《茶花女》、《花嬌艷》等，展現濃厚的本土氣息。而由於宗教信仰之故，他分別使用原住民、歌仔戲及客家音樂素材，佐以牧師鄭香蘭的閩南語歌詞，譜寫了多首基督教詩樂《台曲聖詩》，並以洪子淇作詞的基督教聖經故事為題，現今正在進行歌劇《以斯帖記》的創作（改編自舊約聖經）。

從學習作曲之初，連信道便思考著音樂本土化的課題，基於這個信念，多年來致力於創作屬於台灣的聲音，此外並結合了音樂與宗教，創作許多優美的聖詩合唱曲。他的作品類型從早期的鋼琴曲、聲樂曲，逐漸拓展到國樂曲、西洋管弦樂曲及協奏曲，越來越繁複龐大的樂器編制，顯示他勇於創新的特質與日臻成熟的作曲技術。如今，年愈七旬的他仍然對音樂充滿無限的熱情，繼續投身於創作，帶給大眾優美動聽的音樂。



娶新娘

(台語混聲四部合唱)

鄭香蘭 詞
連信道 曲

Allegro Moderato ♩ = 116

Piano

堂鼓
mf

小鈸
mf

小鑼
mf

大鑼

5

Piano (Pno.)

5

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

9

Piano (Pno.)

9

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

Detailed description: This musical score is for a piece titled '娶新娘' (Wedding Song). It is divided into two systems. The first system, starting at measure 5, features a piano accompaniment and four percussion parts: Tanggu, Xiaobu, Xiaoluo, and Daluo. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The percussion parts are represented by five-line staves with a double bar line at the beginning. The Tanggu part has a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The Xiaobu part also has a dynamic marking of *f*. The Xiaoluo part has a dynamic marking of *f*. The Daluo part has a dynamic marking of *f*. The second system, starting at measure 9, features a piano accompaniment and the same four percussion parts. The piano part has a dynamic marking of *mf*. The percussion parts are mostly silent, indicated by a double bar line at the beginning of each staff.



13

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

17

mf 看 新 娘 新 娘 水 噹噹, 點 燈 又 結 綵.

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

21

mp 嘴 唇 紅, *mf* 嘴 唇 紅,

目 矚 大 蕊 嘴 唇 紅,

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

25

親 戚 朋 友 攏 總 來, *mf* 攏 總 來 攏 總 來

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

mf

29

f 恭 喜 恭 喜 送 紅 包, *mf* 厝 邊 頭 尾 笑 顏 開, 厝 邊 頭 尾 笑 顏 開,

Pno.

29

f *mf*

堂鼓

f *mf*

小鈸

mf

小鑼

mf

大鑼

mf

33

哈哈 娶 新 娘, 娶 新 娘, 好 豐 彩, 好 豐 彩,

Glissando

Pno.

33

堂鼓

33

小鈸

小鑼

大鑼

37

f 好 豐 彩, 好 豐 彩.

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

41

mp 腳 溫 手 柔 伶 體 俐 貼 針 順 滌 人 幼 意; *mf* 侍 候 耐 公 包 婆 容 陰 好 尪 賢 婿 妻;

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

mp *mf*

mp *mf*

mp *mf*

mp *mf*

45

mp 添丁添壽攞添財， 添丁添財攞添財 *mf* 攞添財， 攞添 *f* 財。

rit.

Pno.

mp *mf* *f*

堂鼓 *mp* *mf* *f*

小鈸 *mp* *mf* *f*

小鑼 *mp* *mf* *f*

大鑼

♩ = 100

49 *mp dolce* 才 德 好 婦 人 無 真 多； *mf* 能 通 娶 到 是 福 氣，
 滿 面 春 風 好 無 好 笑 神； 賢 惠 無 與 人 計 較，

mf 才 德 好 婦 人 無 真 多； *mp* 能 通 娶 到 是 福 氣，
 滿 面 春 風 好 無 好 笑 神； 賢 惠 無 與 人 計 較，

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

53

mf 嘸敬 免大 用疼 嫁粧 來也 相識 比禮， 一迎 生接 攏新 無娘 損入 有咱 利兜。

mf 嘸敬 免大 用疼 嫁粧 來也 相識 比禮， 一迎 生接 攏新 無娘 損入 有咱 利兜。

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

57 *a tempo*

mf 歡 迎 親 朋 常 來 坐。

mf

Pno.

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

mf

mf

mf

mf

61

人 情 世 事 勢 排 比

Pho.

61

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

65

f 金 玉 滿 堂 福 氣 來 福 氣 來 福 氣 來 福 氣 來

Pho.

65

堂鼓

小鈸

小鑼

大鑼

